

Serie/*Series*
AC/DC



Gruppo Frizione/Freno a comando pneumatico
Funzionamento a secco

Air Actuated Clutch/Brake Unit (Dry Running)

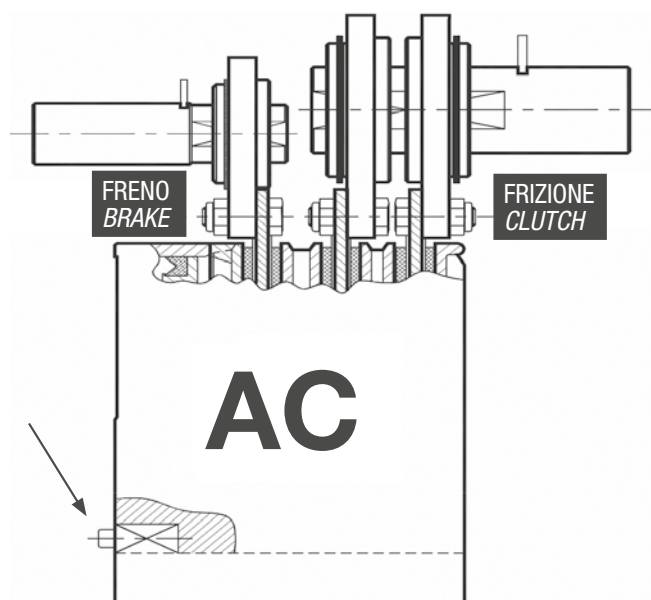


Coppie Freno/Frizione in Funzione della pressione di comando e del numero di molle
Clutch and Brake torques due to the operating pressure and the springs number

AC/DC

Grandezza Size	Molle Springs	Coppia freno Brake torque	Apertura freno Opening pressure	Coppia frizione alle pressioni Clutch torque at pressures			Inerzia Inertia
				6 bar	5.5 bar	5 bar	
	n°	Nm	bar	Nm	Nm	Nm	Kgm²
AC/DC 0250	12	1800	2,9	3680	3000	2320	0,32
	10	1500	2,4	4420	3740	3060	0,31
	8	1200	1,9	5160	4480	3800	0,31
	6	900	1,5	5900	5220	4540	0,3
AC/DC 0470	16	3700	3,0	7580	6200	4840	1,1
	14	3250	2,6	8700	7300	6000	1,09
	12	2800	2,2	9800	8400	7100	1,07
	10	2350	1,9	10900	9500	8200	1,06
	8	1850	1,5	12000	10600	9240	1,04
	6	1400	1,1	13100	11700	10320	1,02
AC/DC 0900	16	6800	3,0	14000	11500	9000	2,93
	14	5950	2,6	15900	13500	11000	2,88
	12	5100	2,3	17900	15400	13000	2,84
	10	4250	1,9	19900	17400	14900	2,79
	8	3400	1,5	21900	19400	16900	2,75
	6	2550	1,1	23800	21400	18900	2,7
AC/DC 1400	15	11000	3,1	21900	18000	14100	5,98
	12	8800	2,5	27000	23000	19100	5,82
	9	6600	2,0	32000	28100	24200	5,66
	6	4400	1,2	37100	33100	29200	5,5
AC/DC 1900	18	14000	3,0	29700	24600	19400	8,96
	15	11650	2,6	35000	29900	24800	8,74
	12	9300	2,1	40300	35200	30100	8,52
	9	7000	1,7	45600	40500	35400	8,29
	6	4650	1,3	51000	45800	40700	8,07
AC/DC 2600	21	20000	3,0	42000	34700	27400	18,55
	18	17150	2,6	48600	41300	33900	18,17
	15	14300	2,1	55100	47800	40500	17,78
	12	11400	1,7	61700	54300	47000	17,39
	9	8600	1,3	68200	60900	53600	17
AC/DC 3800	21	29000	3,0	60000	49400	38800	32,41
	18	24850	2,6	69600	59000	48400	31,79
	15	20700	2,2	79200	68600	58000	31,17
	12	16550	1,7	88700	78100	67600	30,54
	9	12400	1,3	98300	87700	77100	29,92
AC/DC 5100	21	38500	3,0	78600	64700	50800	48,9
	18	33000	2,6	91300	77400	63400	47,93
	15	27500	2,2	104000	90000	76100	46,95
	12	22000	1,7	116600	102700	88700	45,97
	9	16500	1,3	129300	115300	101400	44,99
AC/DC 7600	18	48000	3,0	110000	91600	73200	74,11
	15	40000	2,5	128000	110000	91600	72,15
	12	32000	2,0	146000	128400	110000	70,19
	9	24000	1,5	165000	146800	128000	68,23

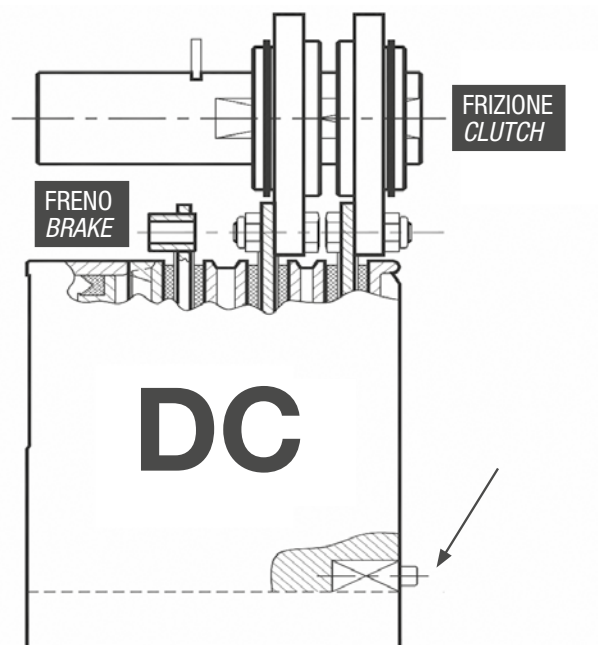
Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.



GRAZIE ALL'ACCRESCIUTA AREA DI SPINTA
DEL PISTONE SI HANNO LE SEGUENTI

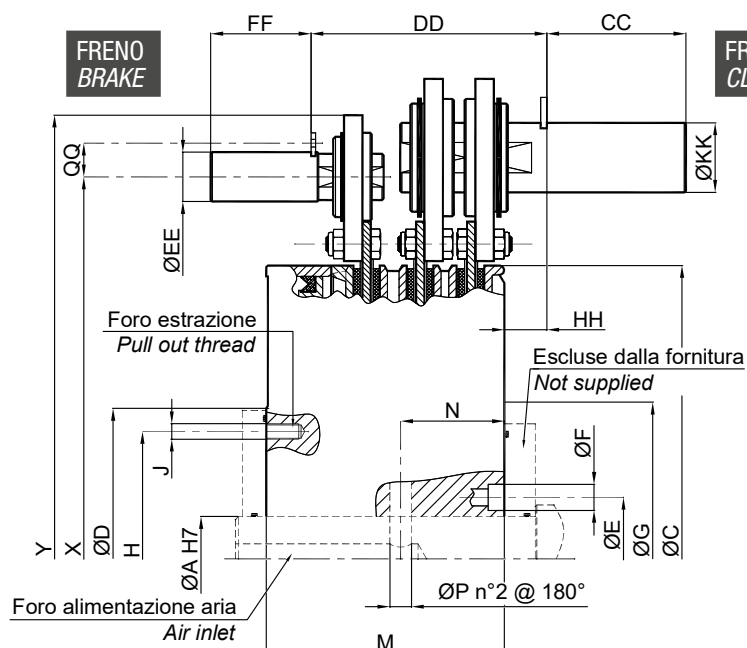
CARATTERISTICHE:

- 1) ingombri ridotti
- 2) coppie freno e frizione incrementate
- 3) inerzia propria ridotta
- 4) grande versatilità d'applicazione



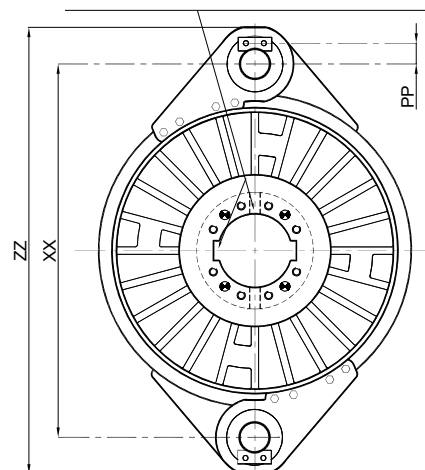
*DUE TO THE INCREASE OF THE THRUST
AREA OF THE AIR PISTON THERE ARE THE
FOLLOWING **FEATURES:***

- 1) *reduced OD dimensions*
- 2) *increase of the clutch and brake torques*
- 3) *reduced own inertia*
- 4) *great versatility of mounting*



Modalità di fissaggio sull'albero
Modality of on-shaft mounting

- 1) Con chiave a 90° rispetto ai fori d'entrata aria
1) Keyways at 90° against air inlet holes
- 2) Con calettatori (interpellare nostri uffici tecnici)
2) With locking device (contact our engineering)



	AC 0250	AC 0470	AC 0900	AC 1400	AC 1900	AC 2600	AC 3800	AC 5100	AC 7600
Tipo / Type	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A max	70	95	125	140	160	180	200	220	240
A min	45	55	70	80	90	100	110	115	130
C	300	380	465	543	593	675	755	830	905
D	159	252	239	282	295	330	360	380	420
E	86	115	152	174	194	220	255	280	310
F	13,5	17	22	27,5	28	31	37	37	41
G	223	285	301	351,5	351	539	363	558	612
H	124	165	205	230	245	275	305	315	360
J	M8	M10	M14	M18	M18	M20	M24	M24	M27
M	133	154,2	181,2	208,2	227,25	262,3	289	304	336,5
N Con calettatore / With locking device	54,4	69	83	94	105	120	138	146,5	162
N Senza calettatore / Without locking device	54,4	69	87	99	111	125	138	146,5	162
P	11	14	17	20	21	25	28	30	32,5
X	390	495	610	695	770	880	970	1100	1180
Y	449	575	708	793	907	1030	1130	1264	1344
CC	60	90	120	120	150	150	180	180	220
DD	112,2	151	191,2	199,5	260,5	275	290	294	321,5
EE	22	32	45	45	60	60	65	75	75
FF	45	65	90	90	120	120	130	150	150
HH	13	27,5	30,5	21	50,5	43	38	40	40,5
KK	32	45	60	60	75	75	90	90	110
PP	P2* 20	P3* 29,5	P4* 39,5	P4* 39,5	P5* 52,5	P5* 52,5	P6* 60,5	P6* 60,5	P6* 70,5
QQ	P2* 16	P2* 21	P3* 29,5	P3* 29,5	P4* 39,5	P4* 39,5	P4* 42,5	P5* 52,5	P5* 52,5
XX	425	520	635	720	815	910	1040	1150	1220
ZZ	502	622	755	840	975	1070	1210	1364	1460

	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm
Velocità massima / Max Speed	1750	1500	1250	1100	1000	850	750	700	650

	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
Peso / Weight	26	60	126	170	220	320	510	600	700

	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt
Volume cilindro nuovo / New cylinder volume	0,233	0,539	0,531	0,724	1,081	1,489	1,919	2,285	3,640
Volume cilindro usato / Worn cylinder volume	0,455	0,970	1,035	1,412	2,119	2,923	3,769	4,487	7,801

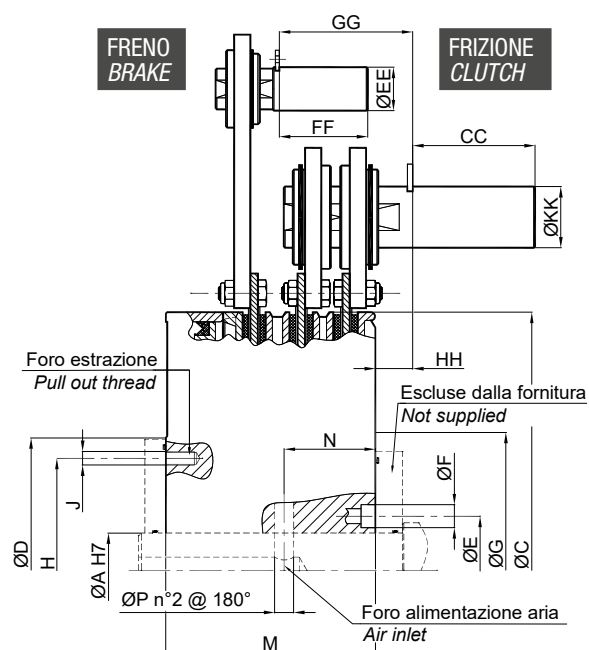
Per operazioni in colpo singolo consultare il nostro ufficio tecnico. / For single stroke operations consult our technical office.

Pressione di esercizio 5,5 bar / Operating pressure 5,5 bar (80 psi) - Pressione massima ammissibile 6 bar / Max. allowable pressure 6 bar (87 psi)

Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.

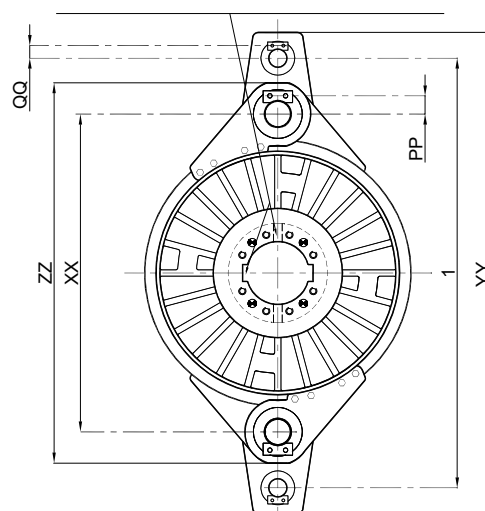
Frizione Bidisco e Freno Monodisco

Dual-Disc Clutch and Single Disc Brake



Modalità di fissaggio sull'albero
Modality of on-shaft mounting

- 1) Con **chiavette** a 90° rispetto ai fori d'entrata aria
1) **Keyways** at 90° against air inlet holes
- 2) Con **calettatori** (interpellare nostri uffici tecnici)
2) **With locking device** (contact our engineering)



		AC 0250	AC 0470	AC 0900	AC 1400	AC 1900	AC 2600	AC 3800	AC 5100	AC 7600
Tipo / Type		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A max		70	95	125	140	160	180	200	220	240
A min		45	55	70	80	90	100	110	115	130
C		300	380	465	543	593	675	755	830	905
D		159	252	239	282	295	330	360	380	420
E		86	115	152	174	194	220	255	280	310
F		13,5	17	22	27,5	28	31	37	37	41
G		223	285	301	351,5	351	539	363	558	612
H		124	165	205	230	245	275	305	315	360
J		M8	M10	M14	M18	M18	M20	M24	M24	M27
M		132,7	154,25	181,2	208,2	227,25	262,3	289	304	336,5
N	Con calettatore / With locking device	54,5	69	83	94	105	120	138	146,5	162
N	Senza calettatore / Without locking device	54,5	69	87	99	111	125	138	146,5	162
P		11	14	17	20	21	25	28	30	32,5
CC		60	90	120	120	150	150	180	180	220
EE		16	30	32	32	45	45	55	65	65
FF		28	60	65	65	90	90	110	130	130
GG		73	97	122	130	161	15	179	179	207,5
HH		13	27,7	30,5	21	50,5	43	38	40	40,5
KK		32	45	60	60	75	75	90	90	110
PP		P2* 21	P3* 29,5	P4* 39,5	P4* 39,5	P5* 52,5	P5* 52,5	P6* 60,5	P6* 60,5	P6* 70,5
QQ		P1* 10,5	P2* 20	P2* 21,5	P2* 21,5	P3* 29,5	P3* 29,5	P4* 37,5	P4* 42,5	P4* 42,5
XX		425	520	635	720	815	910	1040	1150	1220
ZZ		502	622	755	840	975	1070	1250	1364	1460
1		535	675	810	900	1100	1155	1355	1500	1625
YY		578	740	880	980	1212	1267	1495	1660	1774

	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm
Velocità massima / Max Speed	1750	1500	1250	1100	1000	850	750	700	650

	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
Peso / Weight	26	60	126	170	220	320	510	600	700

	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt
Volume cilindro nuovo / <i>New cylinder volume</i>	0,233	0,539	0,531	0,724	1,081	1,489	1,919	2,285	3,640
Volume cilindro usato / <i>Worn cylinder volume</i>	0,455	0,970	1,035	1,412	2,119	2,923	3,769	4,487	7,801

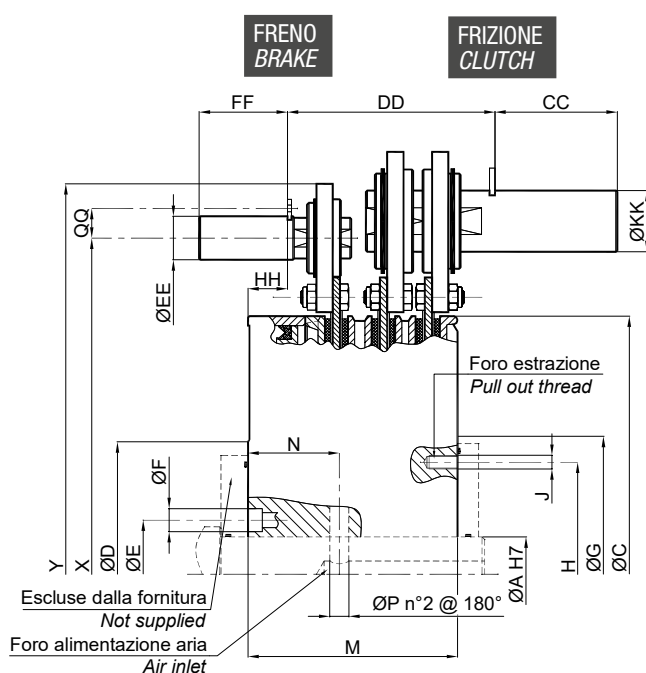
Per operazioni in colpo singolo consultare il nostro ufficio tecnico. / For single stroke operations consult our technical office.

Pressione di esercizio 5.5 bar / *Operating pressure 5.5 bar (80 psi)* - Pressione massima ammissibile 6 bar / *Max. allowable pressure 6 bar (87 psi)*

Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / *Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.*

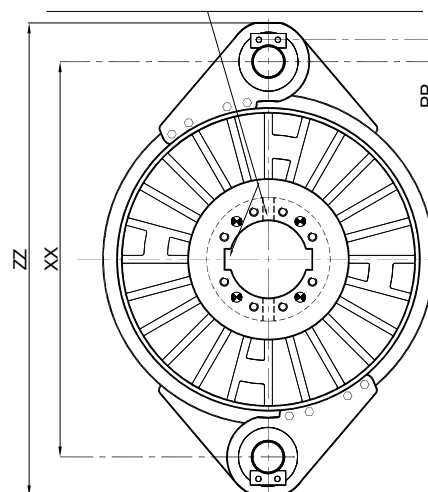
Frizione Bidisco e Freno Monodisco Dual-Disc Clutch and Single Disc Brake

DC-XX



Modalità di fissaggio sull'albero Modality of on-shaft mounting

- 1) Con **chiavette** a 90° rispetto ai fori d'entrata aria
1) **Keyways** at 90° against air inlet holes
- 2) Con **calettatori** (interpellare i nostri uffici tecnici)
2) **With locking device** (contact our engineering)



	DC 0250	DC 0470	DC 0900	DC 1400	DC 1900	DC 2600	DC 3800	DC 5100	DC 7600
Tipo / Type	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A max	70	95	125	140	160	180	200	220	240
A min	45	55	70	80	90	100	110	115	130
C	300	380	465	543	593	675	755	830	905
D	165	252	239	282	295	330	360	380	420
E	86	115	152	174	194	220	255	280	310
F	13,5	17	22	27,5	28	31	37	37	41
G	164	285	301	351,5	351	539	363	558	612
H	144	194,5	244	287	313	378	423	471	487
J	M8	M10	M14	M18	M18	M20	M24	M24	M27
M	133	154,25	181,2	208,2	227,25	262,3	289	304	336,5
N	39	54,5	59,5	66,5	72,5	83,5	94	103	116
P	11	14	17	20	21	25	28	30	32,5
X	390	495	610	695	770	880	970	1100	1180
Y	449	575	708	793	907	1030	1130	1264	1344
CC	60	90	120	120	150	150	180	180	220
DD	112,2	151	191,2	199,5	260,5	275	290	294	321,5
EE	22	32	45	45	60	60	65	75	75
FF	45	65	90	90	120	120	130	150	150
HH	21,5	31	20,5	29,5	17	30	37	50	55,5
KK	32	45	60	60	75	75	90	90	110
PP	P2* 21	P3* 29,5	P4* 39,5	P4* 39,5	P5* 52,5	P5* 52,5	P6* 60,5	P6* 60,5	P6* 70,5
QQ	P2* 16	P2* 21,5	P3* 29,5	P3* 29,5	P4* 39,5	P4* 39,5	P4* 42,5	P5* 52,5	P5* 52,5
XX	425	520	635	720	815	910	1040	1150	1220
ZZ	502	622	755	840	975	1070	1210	1364	1460

	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm
Velocità massima / Max Speed	1750	1500	1250	1100	1000	850	750	700	650

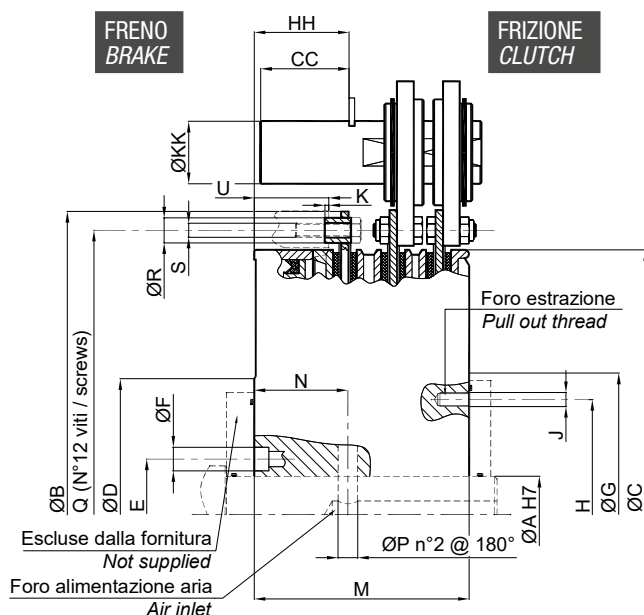
	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
Peso / Weight	26	60	126	170	220	320	510	600	700

	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt
Volume cilindro nuovo / New cylinder volume	0,233	0,539	0,531	0,724	1,081	1,489	1,919	2,285	3,640
Volume cilindro usato / Worm cylinder volume	0,455	0,970	1,035	1,412	2,119	2,923	3,769	4,487	7,801

Per operazioni in colpo singolo consultare il nostro ufficio tecnico. / For single stroke operations consult our technical office.

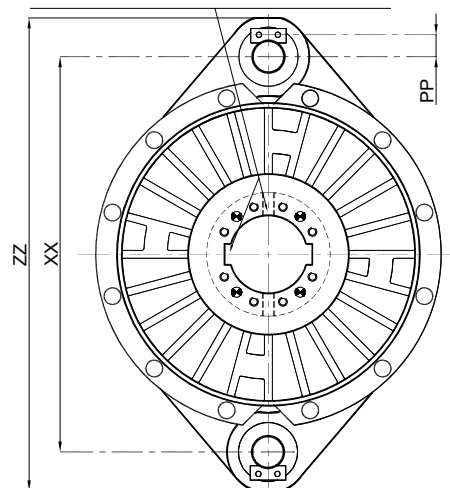
Pressione di esercizio 5,5 bar / Operating pressure 5,5 bar (80 psi) - Pressione massima ammissibile 6 bar / Max. allowable pressure 6 bar (87 psi)

Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.



Modalità di fissaggio sull'albero Modality of on-shaft mounting

- 1) Con **chiavette** a 90° rispetto ai fori d'entrata aria
1) **Keyways** at 90° against air inlet holes
- 2) Con **calettatori** (interpellare i nostri uffici tecnici)
2) **With locking device** (contact our engineering)



	DC 0250	DC 0470	DC 0900	DC 1400	DC 1900	DC 2600	DC 3800	DC 5100	DC 7600
Tipo / Type	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A max	70	95	125	140	160	180	200	220	240
A min	45	55	70	80	90	100	110	115	130
B	352	437	535	620	680	775	865	950	1025
C	300	380	465	543	593	675	755	830	905
D	165	252	239	282	295	330	360	380	420
E	86	115	152	174	194	220	255	280	310
F	13,5	17	22	27,5	28	31	37	37	41
G	164	285	301	351,5	351	539	363	558	612
H	144	194,5	244	287	313	378	423	471	487
J	M8	M10	M14	M18	M18	M20	M24	M24	M27
K	3	3	3	3	4	4	5	5	5
M	133	154,25	181,2	208,2	227,25	262,3	389	304	336,5
N	39	54,5	59,5	66,5	72,5	83,5	94	103	116
P	11	14	17	20	21	25	28	30	32,5
Q	325	408	500	584	640	725	810	890	965
R	15	18	25	25	30	35	41	45	45
S	M8	M10	M14	M14	M16	M20	M24	M24	M24
U	36,5	53,5	60,5	69,5	75	85,5	91,5	104	109,5
CC	45	90	120	120	150	150	180	180	220
HH	54	68	72	93,5	71	108	123	140,5	156,5
KK	32	45	60	60	75	75	90	90	110
PP	P2* 21	P3* 29,5	P4* 39,5	P4* 39,5	P5* 52,5	P5* 52,5	P6* 60,5	P6* 60,5	P6* 70,5
XX	425	520	635	720	815	910	1040	1150	1220
ZZ	502	622	755	840	975	1070	1250	1364	1460

	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm	rpm
Velocità massima / Max Speed	1750	1500	1250	1100	1000	850	750	700	650

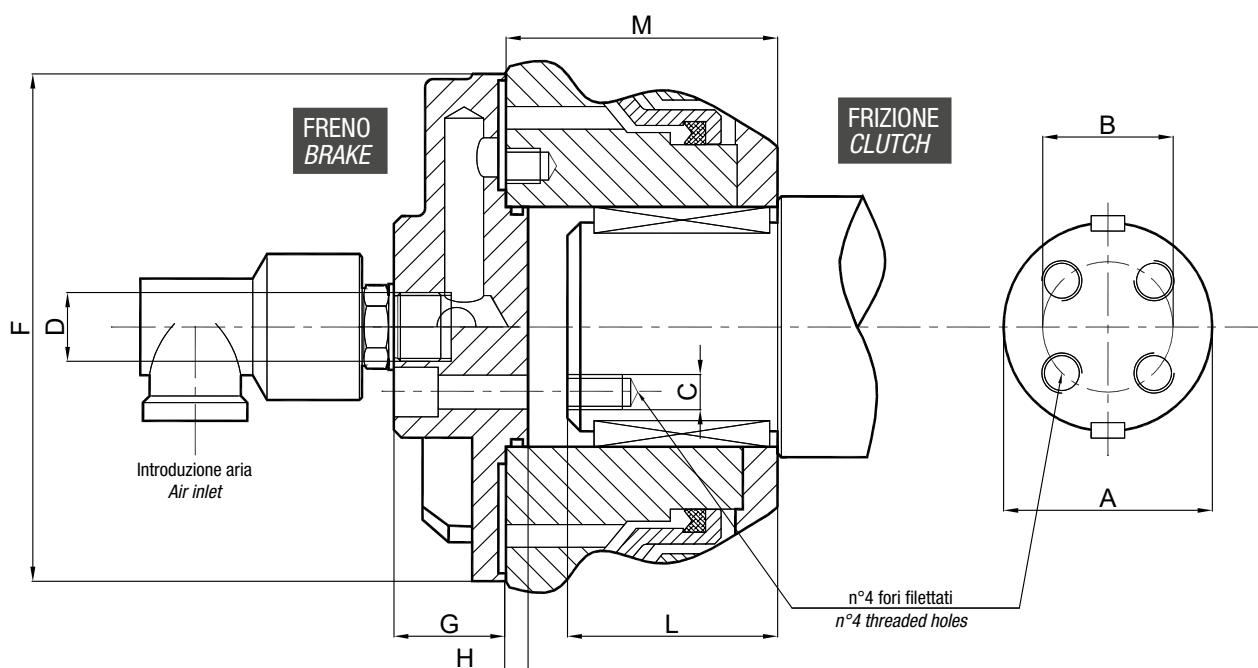
	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
Peso / Weight	26	60	126	170	220	320	510	600	700

	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt	lt
Volume cilindro nuovo / New cylinder volume	0,233	0,539	0,531	0,724	1,081	1,489	1,919	2,285	3,640
Volume cilindro usato / Worn cylinder volume	0,455	0,970	1,035	1,412	2,119	2,923	3,769	4,487	7,801

Per operazioni in colpo singolo consultare il nostro ufficio tecnico. / For single stroke operations consult our technical office.

Pressione di esercizio 5,5 bar / Operating pressure 5,5 bar (80 psi) - Pressione massima ammissibile 6 bar / Max. allowable pressure 6 bar (87 psi)

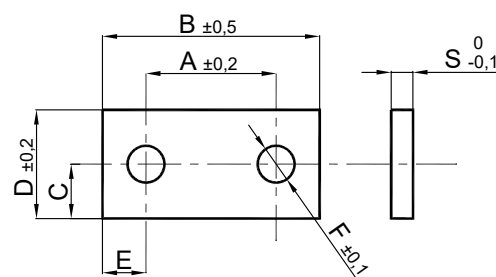
Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.



	AC 0250	AC 0470	AC 0900	AC 1400	AC 1900	AC 2600	AC 3800	AC 5100	AC 7600
Tipo / Type	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A max	70	95	120	140	160	180	200	220	240
A min	60	72	85	96	108	130	138	148	160
B	42	50	61	65	80	95	100	110	120
C	M10	M12	M14	M16	M16	M20	M20	M20	M24
D	1/2" BSP	3/4" BSP	1" BSP	1" BSP	1 1/4" BSP	1 1/2" BSP	1 1/2" BSP	2" BSP	2" BSP
F	165	195	238	272	295	312	360	380	420
G	42	43	52	54	62	77	77	90	95
H	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	13	10	15
L	118	137,25	166,25	190	210	245	268	280	310
M	121	154,25	181,2	208,2	227,2	262,3	289	304	336,5

Piastrine / Keep Plates

Piastrina → Keep plate →	P1	P2	P3	P4	P5	P6
Grandezza/Size	mm	mm	mm	mm	mm	mm
A	20	25	35	45	60	60
B	35	42	55	65	85	90
C	5	7,5	10	15	20	20
D	10	15	20	27,5	40	40
E	7,5	8,5	10	10	12,5	15
F	4,5	5,5	6,5	8,5	10,5	10,5
S	3	3	4	5	8	8

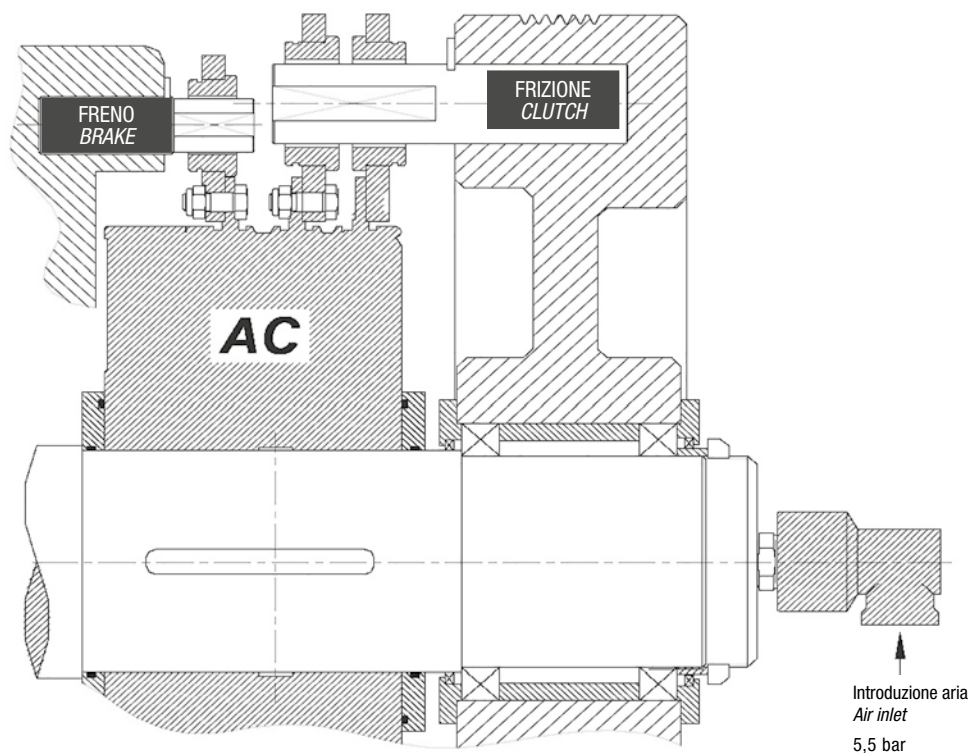


Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.

AC Series

Frizione maggiorata collegata al volano esterno, freno alla cassa e montaggio con chiavette

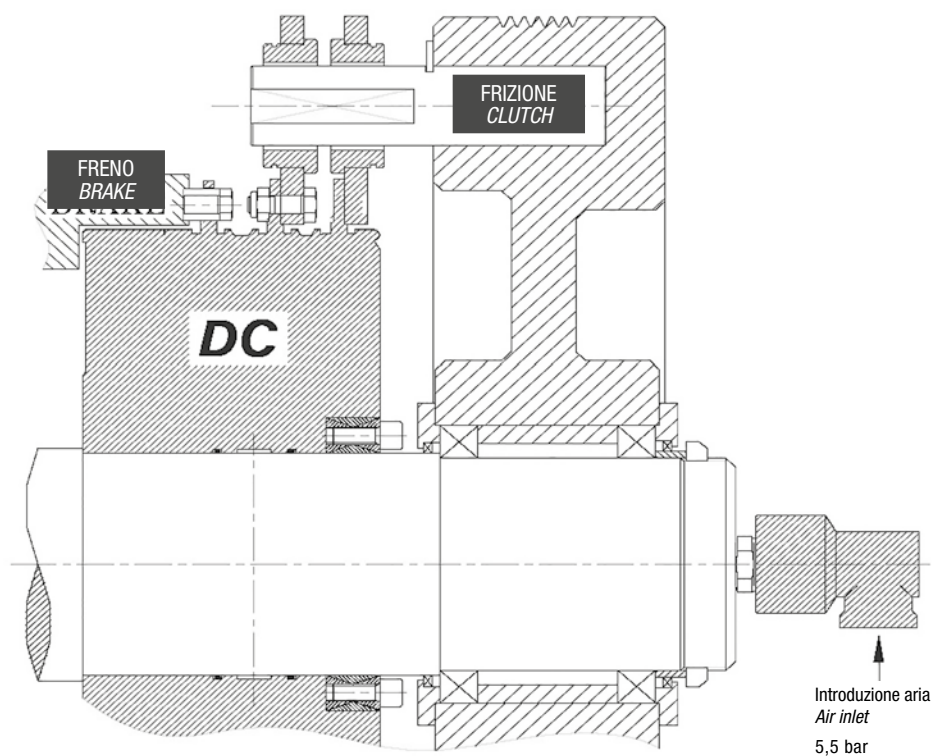
Increased clutch connected to external flywheel, brake to frame and mounting with keyways



DC Series

Frizione maggiorata collegata al volano esterno, freno alla cassa e montaggio con calettatore

Increased clutch connected to external flywheel, brake to frame and mounting with locking device

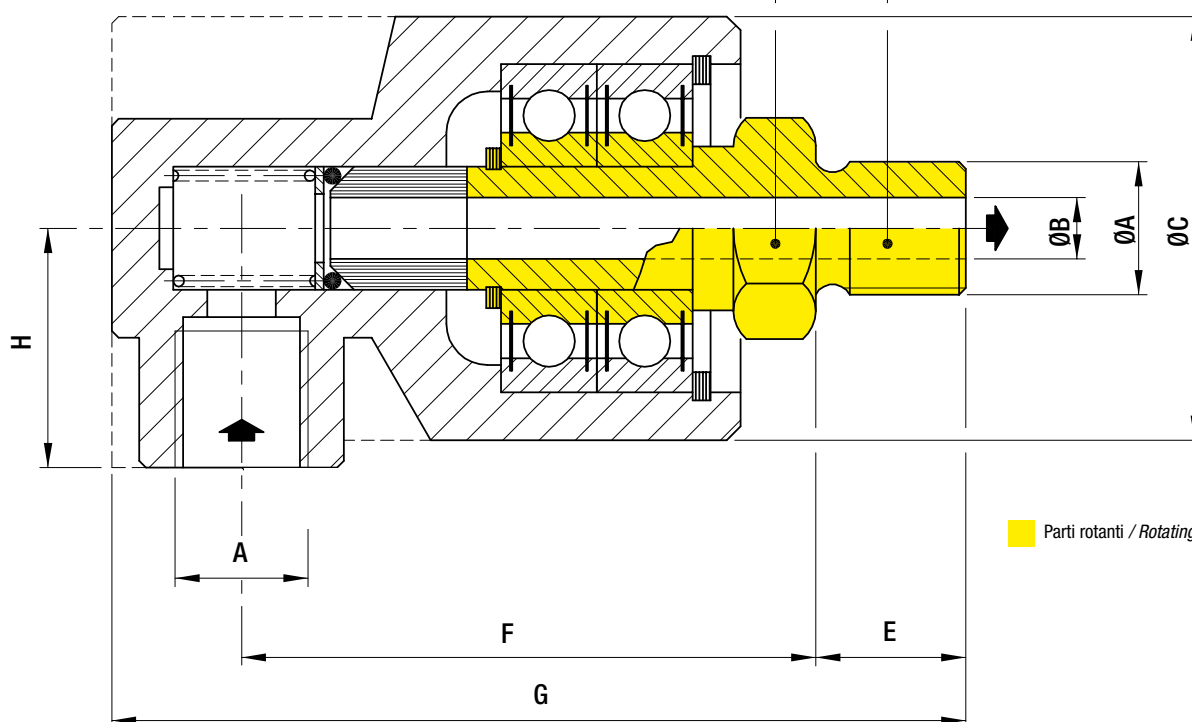


Giunti rotanti / Rotating Unions



Chiave D
Wrench D

Filettatura Gas cilindrica
Threaded G UNI 339/66



Parti rotanti / Rotating parts

	A	B		C		D		E		F		G		H		Peso Weight		Velocità Speed
Tipo / Type	BSP	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	kg	lb	rpm
R 050	1/2"	12,5	0.49	50	1.96	27	1.06	18,5	0.72	62,5	2.46	106	4.17	30	1.18	0,75	1.65	1500
R 075	3/4"	17	0.66	56	2.2	32	1.26	20	0.78	74	2.91	114	4.48	36	1.41	0,96	2.11	1500
R 100	1"	22	0.86	65	2.55	41	1.61	23,5	0.92	89,5	3.52	136	5.35	40	1.57	1,4	3.08	1500
R 125	1 - 1/4"	32	1.26	90	3.54	50	1.96	29	1.14	108	4.25	169	6.65	53	2.08	1,9	4.19	1000
R 150	1 - 1/2"	38	1.49	95	3.74	55	2.16	31	1.22	117	4.6	183	7.2	58	2.28	2,2	4.85	1000
U 200	2"	47	1.85	108	4.25	75	2.95	33	1.29	133	5.23	224	8.81	63	2.48	5,3	11.69	800

Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche dettate da aggiornamenti tecnici senza preavviso. / Due to technical updates, we reserve the right to make changes without previous notice.